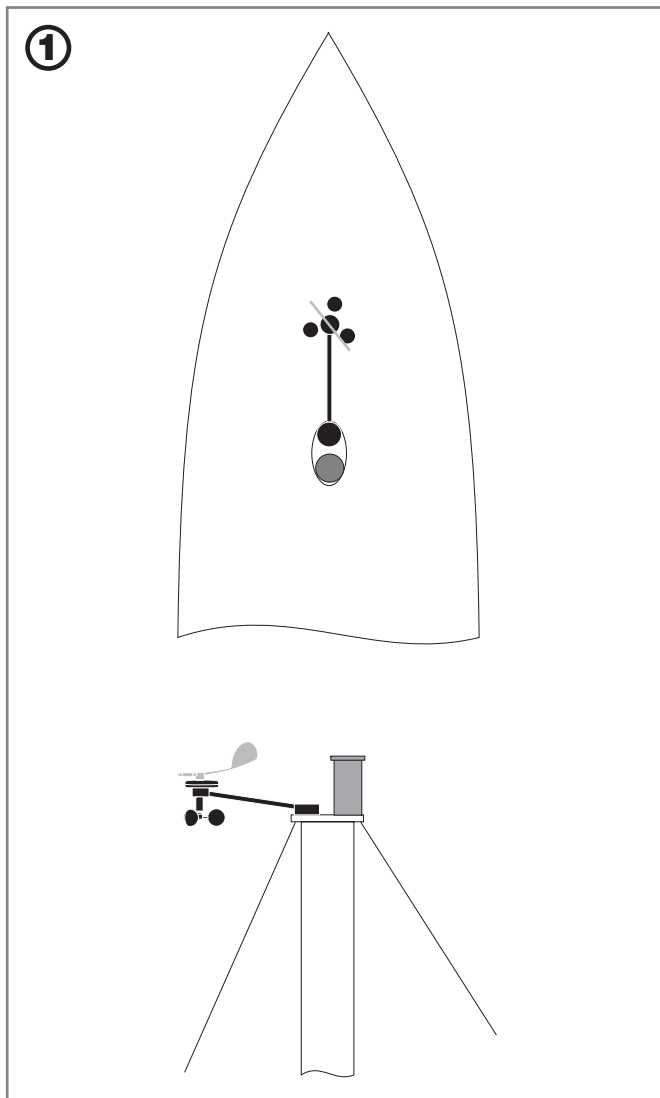




Tacktick Limited
22 North Street, Emsworth,
Hampshire, PO10 7DG, UK
Tel. +44 (0)1243 379331
Fax. +44 (0)1243 379199
www.tacktick.com



U043 - rev08 1051417

Wind Transmitter

Tools Required

Drill Bit
Power Drill
Cross Head Screwdriver

Parts Supplied

Masthead Mounting Plate
Wind Transducer
Mounting Screws (3 off)

Precautions

Carry out the "Auto Network" procedure and make sure the unit is operating correctly BEFORE attaching the Wind Transmitter to the masthead.

Ensure that there is enough surface area at the top of the mast to attach the Transmitter Base.

Check to make sure that the vane and anemometer cups are moving freely.

Positioning Advise ①

Installation Method

1. Complete the auto-networking procedure (described on the yellow instruction sheet) at deck level and ensure that Wind Speed and Angle are being displayed on the instruments.
2. Get an authorised dealer to ascend the mast and carefully mark and drill the three mounting holes using the supplied Template. Care should be taken to ensure the Template is positioned facing forward.
3. Secure the Wind Transmitter to the masthead using the three self tapping screws provided.
NOTE: It may be necessary to use alternative mounting screws or bolts depending on the masthead plate.
4. Check for smooth and free operation of the anemometer cups and the windvane feather before descending to deck level.

WARNING:

Always ensure that you are secured correctly before ascending any mast.

Always attach a safety strap to the masthead whilst you are working and leave a competent person on deck to assist.

If in doubt get a professional to ascend the mast.

What Next

Refer to the instrument handbook for details on calibration and alignment.

Girouette Anémomètre

Outillage nécessaire

Mèches
Perceuse électrique
Tournevis cruciforme

Nomenclature

Support de montage de tête de mat
Girouette anémomètre
Vis de montage (3)

Précautions

Réalisez la procédure "Auto Network" et vérifiez que l'unité fonctionne convenablement AVANT de fixer la girouette Anémomètre en tête de mat.

Vérifiez que la surface est suffisante en tête de mat pour fixer la base du capteur. Vérifiez que la girouette et l'anémomètre peuvent tourner librement

Conseil de positionnement ①

Procédure d'installation

1. Réalisez la procédure d' "auto-networking" (décrite sur la feuille jaune d'instruction) au niveau du pont et vérifiez que la vitesse et l'angle du vent s'affichent correctement sur les instruments.
2. Utilisez une méthode fiable et sécurisée pour grimper en haut du mat ; marquez et percez soigneusement les 3 trous en utilisant le modèle de montage. Attention à bien positionner le modèle tourné vers l'avant.
3. Fixez la girouette Anémomètre en tête de mat en utilisant les 3 vis fournies.
NOTE: Il peut être nécessaire d'utiliser d'autres vis ou boulon en fonction de la configuration de la tête de mat.
4. Vérifiez la rotation libre et sans frottement de la girouette et de l'anémomètre avant de redescendre au niveau du pont.

ATTENTION:

Vérifiez toujours d'être correctement assuré avant de monter à un mat.

Attachez toujours une sécurité en tête de mat pendant que vous travaillez et ayez une personne compétente sur le pont pour vous assister.

Si vous avez un doute, faites appel à un professionnel pour réaliser l'opération.

Opérations suivantes

Se référer au manuel de l'instrument pour les détails sur la calibration et l'alignement.

Wind-Geber

Benötigtes Werkzeug

Bohrer- Satz
Bohrmaschine
Kreuzkopf Schraubenzieher

Teile Liste

Mastkopf Montage Platte
Wind- Geber
Montageschrauben (3)

Vorprüfungen

Unbedingt vor der Mastkopf- Montage erst die Auto- Netzwerk Prozedur durchführen und den Geber auf korrekte Funktionen überprüfen. Den Mastkopf auf ausreichenden Platz für die Montage des Gebers untersuchen. Darauf achten, dass der Rotor und der Windrichtungs- Arm hindernisfrei arbeiten können.

Bevorzugte Positionierung ①

Installations Folge

1. Zuerst die Auto- Netzwerk Prozedur gemäß beigefügter Beschreibung durchführen. Dabei gleichzeitig eine Funktionsprüfung durchführen und prüfen ob eine angemessene Windgeschwindigkeit und korrekte Windrichtung in den Instrumenten gezeigt werden.
2. Durch einen autorisierten Fachmann die drei Bohrungen im Mastkopf mit Hilfe der beigefügten Bohrschablone durchführen lassen. Darauf achten, dass die Schablone exakt in Schiffs-Vorausrichtung zeigt.
3. Den Windgeber mit den drei selbstsichernden Schrauben auf dem Mastkopf befestigen.
HINWEIS: Abhängig von der Mastkopf- Beschaffenheit kann es erforderlich sein, andere Schrauben oder Bolzen für die Montage zu verwenden.
4. Nach der Montage den Geber auf leichte und freie Drehbarkeit des Rotors und der Windfahne überprüfen.

WARNUNG:

Bei einer Mastbesteigung unbedingt auf ausreichende Sicherung achten. Für die Arbeiten im Mastkopf einen Sicherungsgurt anlegen und diesen möglichst kurz an den Mastkopf befestigen, um gegen ein Abstürzen gesichert zu sein. Eine zweite, kompetente Person muss unbedingt an Deck verbleiben, um assistieren zu können.

Was ist anschließend zu tun

Gemäß Anweisungen im Instrumenten-Handbuch, die Ausrichtung und Kalibrierungen durchführen.

Trasduttore testa d'albero

Attrezzi necessari

Punta per trapano
Trapano elettrico
Cacciavite a croce

Lista componenti

Piastra di fissaggio in testa d'albero
Trasduttore del vento
Viti di fissaggio (3)

Avvertenze

Eseguire la procedura di "Auto Network" e accertarsi che l'unità funzioni correttamente PRIMA di collegare il trasduttore alla testa d'albero.

Controllare che in testa d'albero sia disponibile spazio sufficiente per il fissaggio della base del trasmettitore. Verificare che il movimento della banderuola e delle coppette dell'anemometro non sia ostacolato o impedito.

Posizione consigliata ①

Metodo di installazione

1. Completare la procedura di "Auto Network" (descritta nell'apposito foglio di istruzioni) in coperta e accertarsi che la velocità e l'angolo del vento siano visualizzati sugli strumenti.
2. Salire sull'albero, segnare la posizione ed eseguire i tre fori utilizzando la dima fornita in dotazione. Accertarsi che la dima sia posizionata verso prua.
3. Fissare il trasmettitore alla testa d'albero utilizzando le tre viti autofilettanti a corredo.
NOTA: Potrebbe essere necessario utilizzare altre viti o bulloni di fissaggio, secondo la piastra in testa d'albero.
4. Prima di scendere a livello coperta, controllare che coppette e banderuola dell'anemometro funzionino perfettamente e il loro movimento non sia ostacolato.

AVVERTENZA:

Prima di salire sull'albero, provvedete ad assicurarvi bene. Durante i lavori fissare sempre una cinghia di sicurezza alla testa d'albero e lasciare sopra coperta una persona competente che vi assista. In caso di dubbi, rivolgersi a un professionista.

Seguito

Per la calibrazione e l'allineamento consultare il manuale d'uso dello strumento.

Veleta

Herramientas

Brocas de taladro
Taladro
Destornillador de estrella

Lista de Piezas

Soporte de montaje en mástil
Transmisor de Viento
Tornillos de montaje (3)

Precauciones

Lleve a cabo el procedimiento de Auto Network y asegúrese de que la unidad funciona correctamente ANTES de sujetar el Transmisor de Viento al mástil. Asegúrese de que hay suficiente superficie a lo alto del mástil para sujetar la Base del Transmisor. Compruebe que la veleta y las cazoletas del anemómetro se mueven libremente.

Consejos de Ubicación ①

Método de Instalación

1. Complete el procedimiento de Auto Network (descrito en la guía Conectando en red un NUEVO equipo) a nivel de cubierta y asegúrese de que la Velocidad y el Ángulo del Viento están siendo mostrados en las pantallas de los instrumentos.
2. Aconsejamos un distribuidor autorizado para subir al mástil y marcar y taladrar con cuidado los 3 agujeros de montaje utilizando la Plantilla suministrada. Se deberá vigilar que la Plantilla esté encarada hacia delante.
3. Fije el Transmisor de Viento al mástil utilizando los 3 tirafondos suministrados.
NOTA: Puede ser necesario utilizar tornillos o pernos de montaje alternativos dependiendo de la placa de montaje.
4. Compruebe que las cazoletas del anemómetro y la veleta funcionan libre y suavemente antes de descender al nivel de cubierta.

ADVERTENCIA:

Antes de subir al mástil, asegúrese siempre de estar bien sujeto. Ate siempre una correa de seguridad al mástil mientras esté trabajando y deje una persona competente en cubierta para poderle asistir. Si tiene alguna duda, deje que sea un profesional el que suba al mástil.

Qué hacer a continuación

Consulte el manual del instrumento para hallar información sobre la calibración y alineamiento.